

# 我们的 服务目录

**ARBURG**



# 关键数据一览



## 272 服务-技术员

ARBURG (阿博格)  
在全球范围内使用

需求量很大：我们的  
以实践为导向的课程。今天左右

# 100.000 与会者



## >10 年 备件

我们为您的老 ALLROUNDER 提供的模范服务

首选率：

# >90 %



的订单可以立即交付 - 备件的高全球可用性不言而喻

零配件更直接各地现场支持

# 100 国家



# 35 地点

ARBURG (阿博格) 拥有子公司  
在全球 26 个国家/地区举办



## 接触

[service\\_germany@arburg.com](mailto:service_germany@arburg.com)

# 内容

## 01 // “arburgXworld” 客户门户

01.1 信息集中访问 .....	05
01.2 创建服务票据 .....	06
01.3 计划和记录服务呼叫 .....	07
01.4 解决方案建议与分析 .....	08
01.5 在线备件订购 .....	09

## 02 // 培训课程

02.1 全球课程 .....	11
02.2 面向目标群体的课程 .....	12
02.3 信息研讨会 .....	13

## 03 // 技术文档

03.1 ARBURG (阿博格) 产品文档 .....	15
03.1 目录和说明 .....	16

## 04 // 原厂备件

04.1 高品质标准 .....	18
04.2 全球可用性 .....	19
04.3 易损件和软管包 .....	20
04.4 广泛的改装选项 .....	21

## 05 // 全方位服务客服

05.1 全国热线 .....	23
05.2 高效远程诊断 .....	24
05.3 全球合格的现场服务技术人员 .....	25
05.4 检验合同 .....	26
05.5 油品管理 .....	27
05.6 测试设备和专用工具 .....	28
05.7 调试和指导 .....	29
05.8 维修和改装 .....	30
05.9 可视电话 .....	31

## 公司资讯





## 内容

## → 01 // “arburgXworld” 客户门户

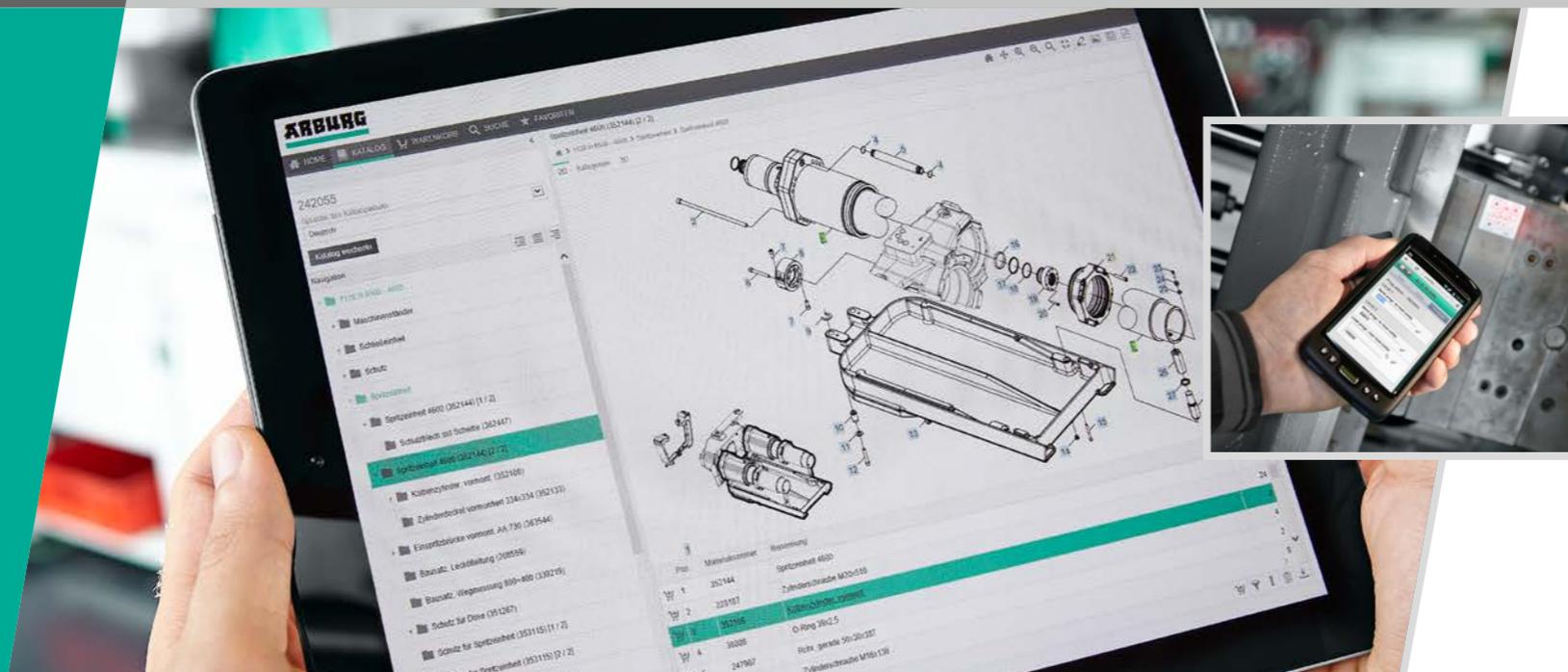
- 01.1 信息集中访问
- 01.2 创建服务票据
- 01.3 计划和记录服务呼叫
- 01.4 解决方案建议与分析
- 01.5 在线备件订购

## 02 // 培训课程

## 03 // 技术文档

## 04 // 原厂备件

## 05 // 全方位服务客服



## 01 // “arburgXworld” 客户门户

// 我们是您的技术和系统合作伙伴 - 即使涉及数字化! 您将从我们广泛的能力和可单独组合的服务工具中受益。这些模块包括用于故障排除、文档和创建票证的自助服务。来到我们的“arburgXworld”! //

## 亮点

- 全面的专业知识
- 生产与信息技术融合
- 自助服务
- 数字服务平台

## 内容

### 01 // “arburgXworld” 客户门户

- 01.1 信息集中访问
  - 01.2 创建服务票据
  - 01.3 计划和记录服务呼叫
  - 01.4 解决方案建议与分析
  - 01.5 在线备件订购
- 
- 02 // 培训课程
  - 03 // 技术文档
  - 04 // 原厂备件
  - 05 // 全方位服务客服

## 信息的中央访问

我们系统运行的所有重要信息都以各种格式提供。每台机器都印有操作说明。额外提供的数据 DVD 包含更多文档。从 2017 年起，机器也可以从 arburgXworld 下载这些数字信息。

// 在 arburgXworld 中，所有重要文件也可以数字访问。始终保持最新状态并在全球范围内随时可用。//

这包括：

- 专家说明 (扩展操作说明)
- 维护计划
- 备件目录

根据机器的类型和设备，我们还提供：

- 附加设备的文档
- 安全信息
- 用户信息
- 平面图
- 电路图

### 数字服务的使用

我们的“arburgXworld”客户门户提供了一个经典的双赢局面：您可以访问以前无法通过这种形式获得的数字服务。我们可以使与您联系的流程更加高效。

## 内容

## 01 // “arburgXworld” 客户门户

## 01.1 信息集中访问

## → 01.2 创建服务票据

## 01.3 计划和记录服务呼叫

## 01.4 解决方案建议与分析

## 01.5 在线备件订购

## 02 // 培训课程

## 03 // 技术文档

## 04 // 原厂备件

## 05 // 全方位服务客服

## 创建服务票据

客户可以通过服务中心集中访问所有这些查看、过滤和编辑创建的服务票据。

此外，新的服务票可以创建以下区域：

### 技术服务

我们的服务技术人员按照一贯的高标准提供帮助。

### 门户支持

围绕我们的 arburgXworld 客户门户提供帮助。

### 交钥匙

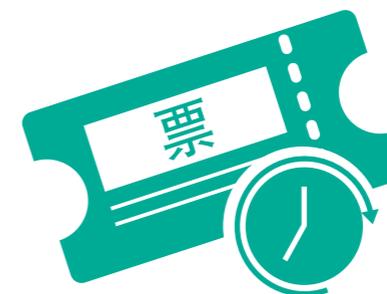
在我们的自动化生产单元周围提供帮助。

### 连通性

关于机器人和 IIoT 网关的帮助

### 您的优势

- 24/7 开始服务票
- 节省时间和记录在案的沟通
- 票务处理状态在 arburgXworld 中可视化
- 透明的历史



在 arburgXworld 中心，  
透明和

**24/7**  
创建票证

## 内容

### 01 // “arburgXworld” 客户门户

#### 01.1 信息集中访问

#### 01.2 创建服务票据

#### → 01.3 计划和记录服务呼叫

#### 01.4 解决方案建议与分析

#### 01.5 在线备件订购

### 02 // 培训课程

### 03 // 技术文档

### 04 // 原厂备件

### 05 // 全方位服务客服

## 计划和记录服务电话

arburgXworld 中的“日历”服务集中管理客户服务技术人员的计划分配。数字化协调确保了灵活的反应和高效的协调。备件的运输状态也是可视化的，因此可以确保这些备件按时到达并由服务技术人员安装。相关的贸易展览会和 ARBURG (阿博格) 活动也会在此展示。下载功能使客户可以轻松地将它们导入到他们的日历中。

### 记录的服务历史

“MachineCenter”已经包含在 arburgXworld 的“Basic”包中。这提供了机器园区的虚拟概览。可以集中访问与生产相关的信息和文档(适用于 2017 年的机器)。此功能对注册用户免费。

在“高级”套餐中，这种透明度得到了增强

访问增加：

- 其他文件，例如服务报告
- 编辑机器名称、成本中心和位置坐标

服务预约和备件交付完全可追溯。



我们的服务技术人员的分配灵活有效地协调。



## 内容

### 01 // “arburgXworld” 客户门户

#### 01.1 信息集中访问

#### 01.2 创建服务票据

#### 01.3 计划和记录服务呼叫

#### → 01.4 解决方案建议与分析

#### 01.5 在线备件订购

### 02 // 培训课程

### 03 // 技术文档

### 04 // 原厂备件

### 05 // 全方位服务客服

## 建议的解决方案和分析

arburgXworld “自助服务” 服务包含在我们 arburgXworld 的基本套餐中，因此对注册用户免费。它为您提供来自机器控制系统的消息的建议解决方案，以及扩展的系统支持的诊断选项和维

// 使用“自助服务”有针对性地分析故障，理想情况下，立即纠正它们。 //

护和维修说明。

### 故障信息的建议解决方案

“自助服务”为客户提供使用全文方法搜索机器控制系统 (SELOGICA 和 GESTICA) 上显示的选项。对于每个单独的消息，都有一个包含可能原因和建议解决方案的文档。这些文件有德语和英语版本。这使您能够在发生故障和停机时立即自救。并且全天候。

### 系统支持的分析

“自助服务”的扩展功能提供系统支持的问题分析和维护和维修说明。

通过此功能，您可以访问技术服务中记录的专业知识和经验。通过引导式对话，用户从开始的问题转向解决方案

导演。这意味着：

- 节省成本并减少机器停机时间
- 全天候数字化提供 ARBURG (阿博格) 专家知识

### 您的优势

由于您可以在指导下分析问题，因此联系 ARBURG 服务部的效率也更高。这意味着您的机器可以快速恢复生产。

## 内容

### 01 // “arburgXworld” 客户门户

01.1 信息集中访问

01.2 创建服务票据

01.3 计划和记录服务呼叫

01.4 解决方案建议与分析

→ 01.5 在线备件订购

02 // 培训课程

03 // 技术文档

04 // 原厂备件

05 // 全方位服务客服

## 在线备件订购

您不仅可以通过我们的分支机构和代理商订购备件，还可以通过“arburgXworld”客户门户网站方便地在线订购。

“商店”服务为您提供所需的备件采购：全天候访问。并直接查询价格和供货情况。该服务对注册用户免费。您可以完全使用商店的所有功能以及独家特别优惠。

### 交互式目录

简单的导航和搜索选项还包括机器特定的备件目录和 3D 预览。这使得零件识别更容易。这样您就可以快速找到您要查找的信息。

### 集中提供订单信息

在商店中，可以直接查询价格和库存情况以及订单历史和重复订单。您可以随时集中获取所有信息。采购或维修等公司相关部门可以随时调出对您重要的信息。

原厂 ARBURG (阿博格) 备件：  
关键部件我们自己制造。



可以在 arburgXworld 服务“商店”全天候订购备件。

## 内容

01 // “arburgXworld” 客户门户

→ 02 // 培训课程

02.1 全球课程

02.2 面向目标群体的课程

02.3 信息研讨会

03 // 技术文档

04 // 原厂备件

05 // 全方位服务客服



## 02 // 培训课程

// 您可以直接从我们服务技术人员的详细培训中受益：因为我们的培训专家也会向您传授有关我们产品的相同、广泛的知识。此外，在推出新产品后，您可以在很短的时间内参加相关课程。自 1969 年我们开始客户培训课程以来，提供有根据的专业知识一直是我们的主要关注点之一。我们以实践为导向的课程包括关于机器、机器人系统、服务、增材制造和塑料技术的课程，以及关于设置时间优化、能源效率或数字网络等的特殊研讨会。内容和日期在各个国家的培训计划中都有明确的结构。\\

### 亮点

- 现代学习环境
- 以实践为导向的培训计划
- 在我们位于 Lossburg (德国) 的培训中心或现场
- 客户获得的知识与我们的服务技术人员

## 内容

01 // “arburgXworld” 客户门户

02 // 培训课程

→ 02.1 全球课程  
02.2 面向目标群体的课程  
02.3 信息研讨会

03 // 技术文档

04 // 原厂备件

05 // 全方位服务客服

## 全球范围的课程

高效的机器和系统技术对我们来说还不够！同样重要的是，您可以充分利用我们产品的潜力。这就是 ARBURG（阿博格）提供所有标准课程

// 我们不断投资于我们的课程范围，并根据要求进行扩展。//

的原因，这些课程的内容均采用特定国家的语言。在德国，您可以在位于 Lossburg 的公司总部以及在 Rednitzhembach 和 Radevormwald 的 ARBURG 技术中心（ATC）参加我们的培训课程。此外，我们在世界各地的众多地点进行培训。

对于对各种主题有特殊要求和需求的客户，我们与他们合作开发合适的课程。

## 课程大纲：

- 添加剂制造
- 注塑机
- 服务
- 技术
- 自动化
- 信息研讨会

2020 年电晕年也很受欢迎：  
我们的实践导向课程仅在德国公司总部使用

1,104  
参与者





## 内容

01 // “arburgXworld” 客户门户

02 // 培训课程

02.1 全球课程

→ 02.2 面向目标群体的课程

02.3 信息研讨会

03 // 技术文档

04 // 原厂备件

05 // 全方位服务客服

## 面向目标群体的课程

不同的课程设置基于用户的特定需求和知识水平。从操作员培训到不同级别的高级编程培训。

### 新舞台模型

广泛的课程分为与实践相关的级别模型。使用此步骤模型，您将根据您的知识和机器技术找到适合您的培训。

	第1步	2 级	3级
积层制造		+	
注塑机	+	+	+
服务	+	+	+
技术	+	+	
自动化	+		
信息研讨会			



## 内容

01 // “arburgXworld” 客户门户

02 // 培训课程

02.1 全球课程

02.2 面向目标群体的课程

→ 02.3 信息研讨会

03 // 技术文档

04 // 原厂备件

05 // 全方位服务客服

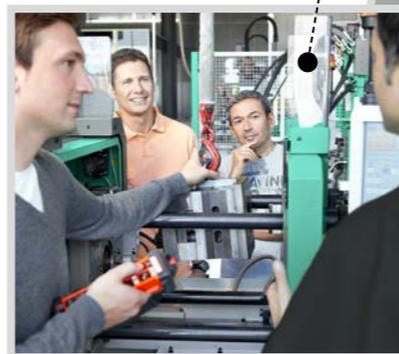
## 信息研讨会

我们还提供有关当前主题的信息研讨会。这些研讨会为期一天，是免费的。它们仅在我们位于 Lossburg 的培训中心进行，并可与其他培训课程结合使用。

### 个别主题是：

- 设置时间优化
- 换缸/螺杆清洗
- 援助包
- GESTICA
- ARBURG (阿博格) 主机系统 (ALS)
- 高效节能
- 预防性的维护

知识简而言之：在 Lossburg 公司总部举办的信息研讨会。



## 内容

01 // “arburgXworld” 客户门户

02 // 培训课程

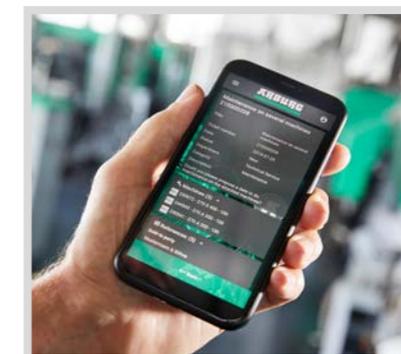
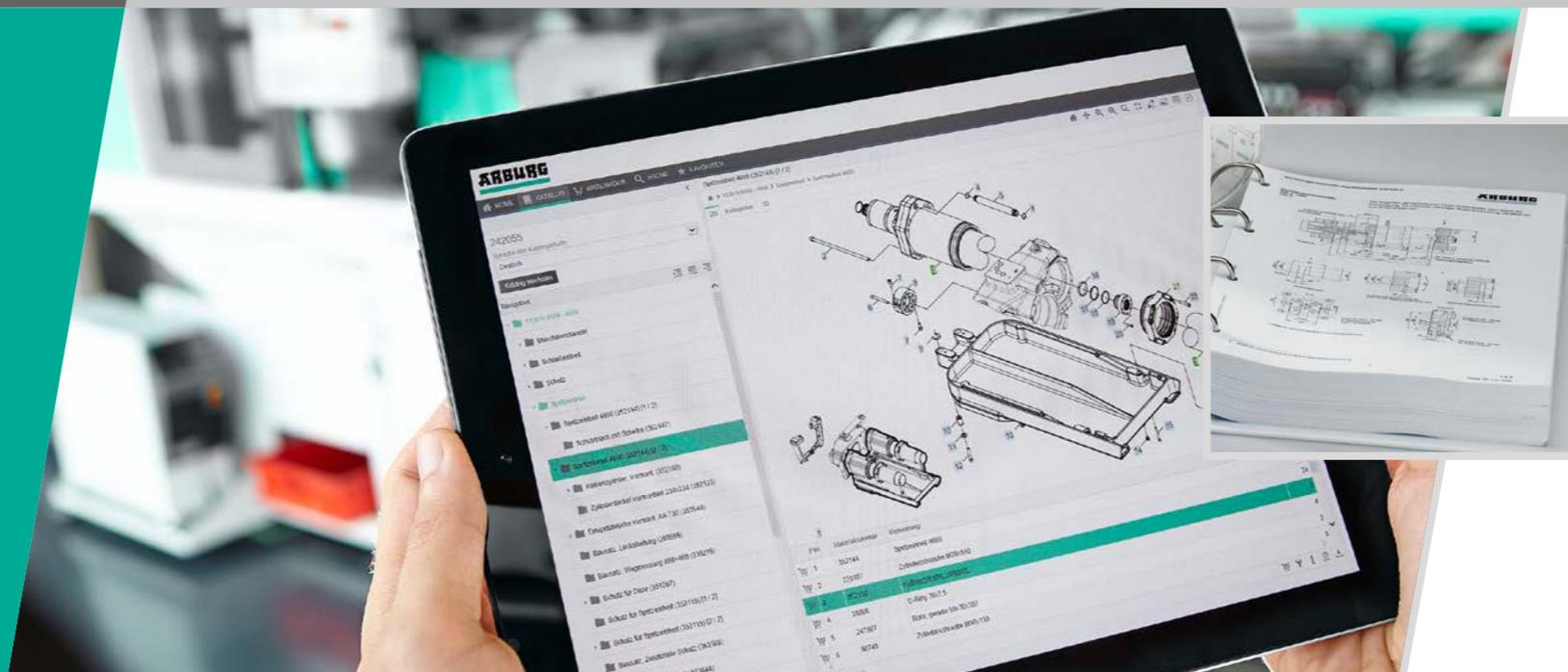
→ 03 // 技术文档

03.1 ARBURG (阿博格) 产品文档

03.1 目录和说明

04 // 原厂备件

05 // 全方位服务客服



## 03 // 技术文档

// 在日常工作中，正确的信息必须在正确的时间、正确的地点提供。ARBURG (阿博格) 为机器的安全操作或在交钥匙系统的情况下为所有组件的功能提供了大量文件。无论是在纸上还是在安全的数据载体上，或者通过 arburgXworld 完全在云端。始终可用，始终保持最新状态，始终提供信息。//

### 亮点

- 简单易懂的总结
- 详细的图片和图形有助于理解
- 持续更新使信息保持最新
- 可根据需要使用不同版本

## 内容

01 // “arburgXworld” 客户门户

02 // 培训课程

03 // 技术文档

→ 03.1 ARBURG (阿博格) 产品文档

03.1 目录和说明

04 // 原厂备件

05 // 全方位服务客服

## ARBURG (阿博格) 产品文档

我们提供各种格式的操作说明和备件目录，这些格式对您日常生活中最有用。这些包括：

- 专家说明 (扩展操作说明)
- 维护计划
- 备件目录

根据机器的类型和设备，还提供以下产品：

- 附加设备的文档
- 安全信息
- 用户信息
- 平面图
- 电路图

除了纸质形式的机器操作说明外，还提供数据 DVD 作为安全、持久的存储介质，其中包含所有其他数字形式 (PDF) 文档。

文档以面向实践的方式提供。



对于某些机器，备件目录以交互式版本提供。



## 内容

01 // “arburgXworld” 客户门户

02 // 培训课程

03 // 技术文档

03.1 ARBURG (阿博格) 产品文档

→ 03.1 目录和说明

04 // 原厂备件

05 // 全方位服务客服

## 目录和说明

我们的大量文档详细描述了机器、外围设备甚至整个系统。它们解释了与机器相关的所有工作步骤，从构造到操作、维护和服务，因此对于使用我们技术的每个人来说都是有价值的参考工作。

### 备件目录

备件目录的图形面板以 3D 分解图显示，使组件的位置和任何装配顺序都一目了然。

### 扩展专家操作说明

除了可以找到所有产品生命周期最重要信息的操作说明外，还有数字化专家操作说明，其中包含更详细的信息，例如操作步骤的编程、机器的优化、换装工作和描述的其他工作只能由经过专门培训的操作人员执行。

### 植物描述

系统描述概述了系统中组合的所有组件的相互作用。这包括影响整个系统的安全说明、对系统组件的各个文档的引用，以及必要时对 CE 标志的引用。

### 可选设备信息

有些机器可以配备附加功能或附加设备。在这些文件中，根据附加设备，您可以找到有关安全、操作、维护或超出正常使用范围的提示的基本信息。

### 运输和组装说明

对于某些机器，必须拆卸零件才能运输机器，甚至必须将机器拆卸成几个组件。这些组件必须安全运输和安全重新组装，以在机器的安装现场形成完整的机器。您可以在这些指南中找到这些步骤的基本信息。

### 支持的信息

我们的目标是在操作机器和系统时为操作员提供专门的支持。通过这种方式，我们可以帮助您在使用我们的技术时实现可靠的操作和最高水平的安全性。



## 内容

01 // “arburgXworld” 客户门户

02 // 培训课程

03 // 技术文档

→ 04 // 原厂备件

04.1 高品质标准

04.2 全球可用性

04.3 易损件和软管包

04.4 广泛的改装选项

05 // 全方位服务客服

## 04 // 原厂备件

// 内部生产比例高的集中生产：我们保证从开发到批量生产始终如一的高质量标准。这适用于我们的机器、自动化和控制技术 - 也适用于我们的原装备件。因为备件只能和他们的制造商一样好！从选择到安装的全面支持、零件的高全球可用性 - 所有这些对您来说意味着：如果出现任何问题，您的生产将迅速恢复运行。完全保证！\\

### 您的优势

- 直接从制造商处测试质量
- 快速、全面的可用性
- 也可通过 arburgXworld 进行数字订购
- 保证性能
- 由训练有素的专家安装
- 帮助维护和更换



## 内容

01 // “arburgXworld” 客户门户

02 // 培训课程

03 // 技术文档

04 // 原厂备件

→ 04.1 高品质标准

04.2 全球可用性

04.3 易损件和软管包

04.4 广泛的改装选项

05 // 全方位服务客服

## 高品质标准



## 内容

01 // “arburgXworld” 客户门户

02 // 培训课程

03 // 技术文档

04 // 原厂备件

04.1 高品质标准

→ 04.2 全球可用性

04.3 易损件和软管包

04.4 广泛的改装选项

05 // 全方位服务客服

## 全球可用性

我们提供从选择到安装的全面支持以及零件的高全球可用性。得益于我们遍布全球的分支机构中设备齐全的备件仓库，您可以在最短的时间内获得所需的组件。

### 旧款 ALLROUNDER 的备件

即使使用较旧的 ALLROUNDER (> 10 年)，您也可以长期依赖我们来获得正确的备件。这会增加机器的使用寿命和转售价值。

### 主动备件管理 (AEM)

根据您的需求量身定制：我们的主动备件管理 (AEM)。通过提前计划，这项服务使您能够同时做到这两点降低机器维护成本和停机时间。

AEM 包括访问您的站点、关于选择合适组件的综合建议以及编制廉价的维护和易损件包 - 特别适合您的机器园区。

### 组件租赁

可以在规定的时间内借用诸如气缸模块之类的翻新备件用于测试目的或以优惠条件购买。如有必要，请联系我们的 AEM 团队。

### 客户利益

所有这一切对您来说都意味着：机器的停机时间被最小化，并且您的生产在出现任何问题时可以快速启动并重新运行。

零配件更直接  
各地现场支持

100  
国家





## 内容

01 // “arburgXworld” 客户门户

02 // 培训课程

03 // 技术文档

04 // 原厂备件

04.1 高品质标准

04.2 全球可用性

→ 04.3 易损件和软管包

04.4 广泛的改装选项

05 // 全方位服务客服

## 易损件和软管包

ALLROUNDER 注塑机或 MULTILIFT 的基本备件包根据设备为您的机器组装在一起，以便在发生故障时您可以在现场获得原厂备件，从而最大限度地减少停机时间。

对于根据 DGUV 规则 113-020 使用液压软管的客户

6 年来，我们以固定价格提供针对相应机器和设备量身定制的软管包。这包括以下广泛的服务：

- 安装
- 给液压系统放气
- 对环境负责的废物处理
- 运输和包装。

您的优势是可预测的成本和液压软管的快速更换。

### 软件验证文件

如果需要，可以为您的 ALLROUNDER 创建符合 ISO 9001 的软件验证证书。



易损件包，专门用于  
机器和机器人系统



记录的可靠性  
也用软件



## 内容

01 // “arburgXworld” 客户门户

02 // 培训课程

03 // 技术文档

04 // 原厂备件

04.1 高品质标准

04.2 全球可用性

04.3 易损件和软管包

→ 04.4 广泛的改装选项

05 // 全方位服务客服

## 广泛的改装选项

我们为 ALLROUNDER 注塑机提供范围广泛的改造或改造。这使您可以使相应的机器适应新项目（连接到自动化/主机计算机系统、新工具选项等）。

### 单独计划的转换和改造

相应机器的转换在内部单独计划并输入机器设备，以便您收到技术文档的当前状态，例如电子或液压计划。这样，可以随时在我公司追溯变更，并保证对这方面的查询提供良好的支持。

请随时询问我们的备件服务您需要哪些选项，我们将与我们的技术部门合作为您提供必要的套件。



未来的旧机器  
**最新  
保持**

## 内容

01 // “arburgXworld” 客户门户

02 // 培训课程

03 // 技术文档

04 // 原厂备件

→ 05 // 全方位服务客服

05.1 全国热线

05.2 高效远程诊断

05.3 全球合格的现场服务技术人员

05.4 检验合同

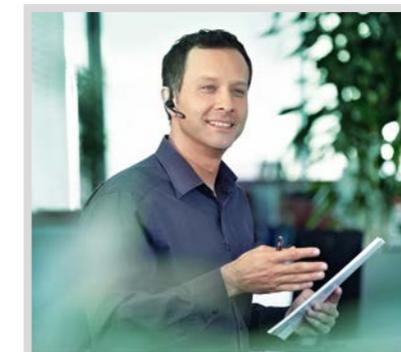
05.5 油品管理

05.6 测试设备和专用工具

05.7 调试和指导

05.8 维修和改装

05.9 可视电话



## 05 // 全方位服务客服

// 凭借通过我们自己的组织和贸易伙伴完善的服务和销售网络，我们在全球范围内为您提供全面的支持。无论是机器的安全调试、专业培训、直接的电话协助，还是直接使用我们的服务技术人员：“Wir sind da.” 只要您所需，随时在您身边。此外，我们还通过检查合同提供预防性维护、油管理和定期校准。总而言之，这对您来说意味着：您的 ARBURG 技术具有永久的高可用性和可靠性。有了它，生产平稳，停机时间最短，成本更低！//

### 亮点

- 通过特定国家/地区的热线获得快速帮助
- 永久高机器能力的检验合同
- 转换、维修、改造 - 有能力且快速



## 内容

01 // “arburgXworld” 客户门户

02 // 培训课程

03 // 技术文档

04 // 原厂备件

05 // 全方位服务客服

→ 05.1 全国热线

05.2 高效远程诊断

05.3 全球合格的现场服务技术人员

05.4 检验合同

05.5 油品管理

05.6 测试设备和专用工具

05.7 调试和指导

05.8 维修和改装

05.9 可视电话

## 全国热线

除了我们在您所在地的运营服务我们在我们位于 Lossburg (德国) 的母公司设立了一条免费热线。您可以使用此热线联系您的询问有关我们产品及其他方面的问题。我们经验丰富的服务技术人员积极为您提供支持，例如应用粪便技术、交钥匙系统、转换。

// 我们经验丰富的服务技术人员，他们来自运营领域，随时为客户服务。//

在具体的故障排除过程中，我们会与您一起逐步确定可能的原因。这可以减少服务电话，从而节省时间和金钱。

### 数字化带来快速解决方案

在数字化时代，可以使用多种选择，例如视频电话、远程服务和模拟器，以便能够为客户提供最好的帮助。

## 内容

01 // “arburgXworld” 客户门户

02 // 培训课程

03 // 技术文档

04 // 原厂备件

05 // 全方位服务客服

05.1 全国热线

→ 05.2 高效远程诊断

05.3 全球合格的现场服务技术人员

05.4 检验合同

05.5 油品管理

05.6 测试设备和专用工具

05.7 调试和指导

05.8 维修和改装

05.9 可视电话

## 高效的远程诊断

ARBURG (阿博格) 远程服务 (ARS) 可提供快速帮助。这为服务热线提供了机器及其状态的扩展视图,以便更快、更准确地进行诊断。远程访问由您事先激活和批准。只有这样,ARBURG 服务技术人员才能连接到机器。技术服务、项目规划(针对交钥匙系统)和应用技术可以使用机器进行故障排除、过程优化和建议。对客户和机器数据的访问只能在密切协调并获得您事先批准的情况下进行,因此它绝对是“数据安全的”。

### 技术要求

自 2019 年以来,所有机器都配备了基本连接。这包括安装在机器控制柜中的 IIoT 网关,一旦您激活它,就会通过安全数据线将注塑机连接到互联网。对于 2014 年以后制造的机器,我们提供基本连接的改造。

快速高效:我们的专家  
还可以远程分析问题。



可靠和安全:  
我们 ALLROUNDER 的基本连  
接性使安全的在线支持。

## 内容

01 // “arburgXworld” 客户门户

02 // 培训课程

03 // 技术文档

04 // 原厂备件

05 // 全方位服务客服

05.1 全国热线

05.2 高效远程诊断

→ 05.3 全球合格的现场服务技术人员

05.4 检验合同

05.5 油品管理

05.6 测试设备和专用工具

05.7 调试和指导

05.8 维修和改装

05.9 可视电话

## 全球合格的现场服务技术人员

ARBURG (阿博格) 的每位服务技术人员的基础培训都始于我们位于德国 Lossburg 的总部。这就是我们将 ARBURG (阿博格) 精神推向世界的方式,并确保我们所有的维修技术人员都接受相同的合格培训。所有服务技术人员都接受过所有产品的培训。对您而言,这意味着:无论您是将我们的技术投入使用、出现故障、需要修改还是想要进行检查 - 您始终都有相同的合格服务技术人员为您提供支持。为此,只需联系负责您的服务点或分支机构,并商定服务电话的日期。

### 移动服务系统

借助我们的移动服务系统,还可以为其他国家/地区创建服务订单。接收国的同事直接在规划系统中接收、处理,并在谘询您后派遣当地服务技术人员。如有必要,ARBURG 专家还可以直接从其他分支机构或服务点请求技术人员。由于相同的培训基础,技术人员的资格在所有情况下都是相同的。



## 内容

01 // “arburgXworld” 客户门户

02 // 培训课程

03 // 技术文档

04 // 原厂备件

05 // 全方位服务客服

05.1 全国热线

05.2 高效远程诊断

05.3 全球合格的现场服务技术人员

→ 05.4 检验合同

05.5 油品管理

05.6 测试设备和专用工具

05.7 调试和指导

05.8 维修和改装

05.9 可视电话

## 检验合同

检验合同为您提供安全保障。并通过测试和认证的功能。为此，我们为您提供每 12 或 24 个月的检验合同，可根据您的具体情况进行精确调整。

通过定期重新校准，您可以减少磨损和停机时间并设置高 ALLROUNDER 的长期可靠性。因此可以减少多次访问。这为您节省了大量时间和金钱，并且提高了机器的可用性。

// 检查合同保留您机器的功能。一生的技术。 //

定期比较：在 ALLROUNDER  
上保持高重现性。



## 内容

01 // “arburgXworld” 客户门户

02 // 培训课程

03 // 技术文档

04 // 原厂备件

05 // 全方位服务客服

05.1 全国热线

05.2 高效远程诊断

05.3 全球合格的现场服务技术人员

05.4 检验合同

→ 05.5 油品管理

05.6 测试设备和专用工具

05.7 调试和指导

05.8 维修和改装

05.9 可视电话

## 油品管理

70% 到 90% 的液压元件损坏都可以追溯到液压系统中的污染。通过智能油管理，您可以避免此类污染并长期保持 ALLROUNDER 注塑机的可用性和可靠性。这里也需要您的帮助。我们很乐意为您提供建议并提供相关[培训](#)。

### 施工期间的措施

通过在组装过程中持续清洁和保护组件，我们可以排除液压回路的初始污染。我们还在总部提前将所有新机器投入使用。所用油的纯度等级受到持续监控，并在内部测试前后吸出油箱。

### 运营阶段的措施

您在机器运行阶段应注意以下几点：

- 遵守换油间隔
- 通过油管理防止污染
- 仅使用所需纯度等级 18/15/12 (ISO 4406) 或更高级别的液压油
- 避免使用传统桶 - 它们不符合所需的清洁度等级并导致液压

系统受到污染

- 正确储存液压油并在使用前过滤
- 使用超细过滤装置加注或加满液压油 (可从 ARBURG 借用)
- 加注和加满后：第一次打开泵之前，让油至少脱气一个小时，然后缓慢移动彻底放空液压系统
- 定期分析液压油的污染 - 实验室报告可以得出关于可能的磨损的结论，例如B. 在泵或密封件上
- 如有必要，在旁通流中使用超细过滤器单元清洁液压油。



接触

service\_germany@arburg.com



## 内容

01 // “arburgXworld” 客户门户

02 // 培训课程

03 // 技术文档

04 // 原厂备件

05 // 全方位服务客服

05.1 全国热线

05.2 高效远程诊断

05.3 全球合格的现场服务技术人员

05.4 检验合同

05.5 油品管理

→ 05.6 测试设备和专用工具

05.7 调试和指导

05.8 维修和改装

05.9 可视电话

## 测试设备和专用工具

### 用于油管理的过滤器和测试仪

调试机器时，液压油必须通过过滤器和测试装置注入机器。这些设备可以从 ARBURG 借用。

需要注意的是：

- 仅使用所需纯度等级 18/15/12 (ISO 4406) 或更高级别的液压油。
- 使用超细过滤装置填充或加满液压油。
- 加注并加满油后，在第一次打开泵之前，让油至少脱气一小时。
- 缓慢移动彻底放空液压系统。

### 光栅测试

带有光幕的机器必须遵守法律规定以防止受伤。ARBURG (阿博格) 服务技术人员进行的检查会提供必要的测量数据，例如超限时间、超限距离和最大速度。由此，可以根据 DIN EN999 标准或 VBG 和 ZH 规定 (在德国) 确定操作员的最小安全距离。

### 专用工具租赁

我们种类繁多的专用工具可实现现场高效维修，减少维修技术人员的停机时间和成本。



## 内容

01 // “arburgXworld” 客户门户

02 // 培训课程

03 // 技术文档

04 // 原厂备件

05 // 全方位服务客服

05.1 全国热线

05.2 高效远程诊断

05.3 全球合格的现场服务技术人员

05.4 检验合同

05.5 油品管理

05.6 测试设备和专用工具

→ 05.7 调试和指导

05.8 维修和改装

05.9 可视电话

## 调试和指导

从第一天起就无忧无虑 - 与我们预约调试!您的 ALLROUNDER 将由训练有素的 ARBURG (阿博格) 服务技术人员在现场安全安装和精确调平。我们用您选择的液压油填充您的机器。为了保持必要的油品质量,油液中装有精滤装置。

### 记录调试

您的新 ALLROUNDER 将根据调试报告进行检查和记录。随后进行测试运行以确保其正常运行。调试协议与客户讨论并获得批准。然后,您可以将此日志存储在机器日志中和/或将其输入到 MachineCenter 的客户门户 arburgXworld 中。

### 个别指导

从头开始了解您的 ARBURG (阿博格) 技术 - 与我们一起预订简报!在这里,您可以依靠我们经验丰富的应用工程师。我们的专家将为您详细培训 ALLROUNDER 和机器控制的所有功能。根据要求,客户的工具也可以运行和调整。这可确保您的 ALLROUNDER 与您的工具完美匹配。



接触

[AWT\\_support@arburg.com](mailto:AWT_support@arburg.com)

## 内容

01 // “arburgXworld” 客户门户

02 // 培训课程

03 // 技术文档

04 // 原厂备件

05 // 全方位服务客服

05.1 全国热线

05.2 高效远程诊断

05.3 全球合格的现场服务技术人员

05.4 检验合同

05.5 油品管理

05.6 测试设备和专用工具

05.7 调试和指导

→ 05.8 维修和改装

05.9 可视电话

## 修理和改装

不想买新的,又想修理?乐意!因为维修可能是更经济的解决方案,尤其是对于较旧的 ARBURG 机器。

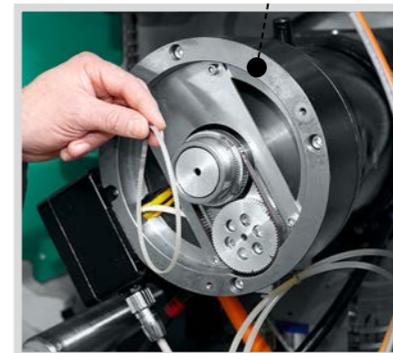
### 修理

如果计划进行维修,只需联系 ARBURG (阿博格) 服务中心。对于某些零件和在许多情况下,首先向我们发送照片就足够了。如果可以选择维修,我们的专家将详细检查组件并为您准备一份包含报价的报告。然后,我们会组织必要的备件和特殊工具的订购以及在您所在地预约维修。

### 改装

您想改装或改装您的 ALLROUNDER 以完成其他任务吗?可以改装众多选项和各种附件。这使您可以灵活地调整您的 ALLROUNDER 以适应不断变化的要求。我们将为您准备一份详细的报价。合格的维修技术人员负责专业转换。

廉价的替代品:  
维修成分。



技术更新:注塑  
生产效率更高。

接触   
spare\_parts@arburg.com



## 内容

01 // “arburgXworld” 客户门户

02 // 培训课程

03 // 技术文档

04 // 原厂备件

05 // 全方位服务客服

05.1 全国热线

05.2 高效远程诊断

05.3 全球合格的现场服务技术人员

05.4 检验合同

05.5 油品管理

05.6 测试设备和专用工具

05.7 调试和指导

05.8 维修和改装

→ 05.9 可视电话

## 可视电话

您想通过视频电话与热线员工交流吗？然后，我们将为您提供相应的超链接，您可以在智能手机或平板电脑上打开该超链接。视频电话是对我们热线电话的补充。

视频电话让您可以选择在 ALLROUNDER 上以交互方式标记细节或组件。这允许对问题进行即时、详细的描述，从而更快地解决问题并缩短停机时间。





# 公司资讯

ARBURG GmbH + Co KG

Arthur-Hehl-Strasse

72290 Lossburg

电话: +49 7446 33 0

[www.arburg.com](http://www.arburg.com)

[contact@arburg.com](mailto:contact@arburg.com)

© 2021 ARBURG GmbH + Co KG | 所有说明和技术资讯都经过精心编制，但是我们无法保证全部正确。个别图片和资讯可能会与机器的实际交货状态有出入。关于机器的搭建和运行，以各自适用的操作说明书为准。